



# bäriswiler

Informationsblatt der Einwohnergemeinde Bärswil



**Nr. 158** | 15. Mai 2016

## Eckdaten für Beiträge und Inserate

### Gelieferte Beiträge und Inserate

Damit wir im Bärswiler eine hohe Datenqualität und einen termingerechten Versand gewährleisten können, bitten wir Sie, Ihre Beiträge und Inserate wie folgt einzureichen:

### Artikel, welche am Computer erstellt worden sind:

Bitte liefern Sie uns Daten wie folgt:

- Diskette oder CD an die Gemeindeverwaltung
- per Mail an [c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch)

**Bitte Fotos nicht in ein Word-Dokument einfügen. Vermerken Sie, wo Sie das Foto platziert haben möchten und liefern Sie uns die Fotos separat per Mail oder auf einem Datenträger.**

### Handgeschriebene Artikel und Vorlagen, welche nicht auf dem Computer erstellt worden sind:

Bitte liefern Sie uns eine saubere Vorlage auf Papier, wenn möglich nur schwarz-weiss.

### Inserate

Bitte liefern Sie die Dateien, wenn möglich als QuarkXPress-, Illustrator-, CorelDraw-, InDesign-, Word- oder Pdf-Datei auf einem Datenträger (Diskette, Zip oder CD) oder per Mail mit der Angabe der gewünschten Grösse. Bilder, Logos oder Illustrationen nach Möglichkeit als Tif- oder Eps-Datei mitliefern.

### Bilder bzw. Fotos

#### Papiervorlage:

Fotos schwarz/weiss oder farbig.  
Eine gute Qualität ist wichtig!

#### Digital:

Bitte liefern Sie digitale Fotos mit guter Auflösung, wenn möglich als JPG-, Tif- oder Eps-Datei.

**Vom Internet heruntergeladene Bilder haben meistens eine niedrige Auflösung von 72 dpi und sind daher nicht zum Druck geeignet.**

## Redaktionsstatut

1. Das Mitteilungsblatt «bärswiler» steht ausschliesslich Behörden, Vereinen, Organisationen, Firmen und Personen (ausser gebührenpflichtige Inserate), die in der Gemeinde Bärswil niedergelassen sind, zur Verfügung. Es werden nur Beiträge veröffentlicht, die einen Bezug zu unserer Region haben und im allgemeinen Interesse sind.
2. Zur Annahme von Beiträgen und Inseraten besteht seitens der Redaktion keine Verpflichtung. Insbesondere müssen Kürzungen und Rückstellungen von Artikeln vorbehalten bleiben.
3. Es werden nur mit vollem Namen unterzeichnete Artikel angenommen. Für deren Inhalt übernimmt der Unterzeichner die Verantwortung. Berichte mit anstössigem oder ehrverletzendem Inhalt werden nicht publiziert.
4. Artikel von Firmen mit kommerziellen Werbeaussagen sind kostenpflichtig gemäss Inserationspreisen.
5. Die gültigen Inserationspreise werden im «bärswiler» veröffentlicht.
6. Redaktions- und Inseratenschluss sind verbindlich. Später eintreffende Texte müssen für die jeweilige Nummer nicht mehr berücksichtigt werden.

Der «bärswiler» wird im Auftrag des Gemeinderates herausgegeben. Die Redaktion wird von Christin Amacher ausgeführt.

**Die Redaktion nimmt die Beiträge entgegen und steht bei Fragen und Anregungen gerne zur Verfügung:**

Gemeindeverwaltung, Christin Amacher  
Hubelweg 10, 3323 Bärswil  
[c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch) oder [info@baeriswil.ch](mailto:info@baeriswil.ch)

## Inhalt

Nr. 158 vom 15. Mai 2016

**Vorwort** 2–3

### Gemeindebehörden

Gemeindeversammlung 4  
Aus dem Gemeinderat 4–7  
Geburtstage 9  
Ärztlicher Notfalldienst 9  
Baukommission 9

### Vereine

Familienverein 11–13  
Feldschützen 13–15  
Hornussergesellschaft 15  
Tennisclub 17  
Gemeinnütziger Frauenverein 17  
Tagesfamilienverein 19–21  
Verein für d’Röhrehütte 22–23

### Allerlei

Jugendarbeit 24

### Impressum

**Herausgeber  
und Redaktion:** Gemeinderat Bärswil

**Ressortchefin:** Elisabeth Allemann  
Theilkäs

**Annahme  
Inserate/Berichte:** Gemeindeverwaltung  
Bärswil  
Hubelweg 10  
3323 Bärswil  
[c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch)  
Tel. 031 850 33 51  
Fax 031 850 33 59

**Gestaltung/Layout:** Sandra Frischknecht

**Druck:** Druckerei Zürcher AG  
Hausmattweg 8  
3323 Bärswil

**Titelbild:** Schlüsselübergabe  
Foto: Janine Berchtold

**Auflage:** 530 Ex.

**Redaktionsschluss  
nächste Ausgabe:** 25. August 2016

*Die Beiträge widerspiegeln die Meinungen der Autoren und entsprechen nicht notwendigerweise den Auffassungen des Gemeinderats Bärswil.  
Die Redaktion behält sich vor, Texte zu kürzen, Titel abzuändern und Bilder wegzulassen.*

### Andrea Geissbühler (Nationalrätin) stellt sich vor

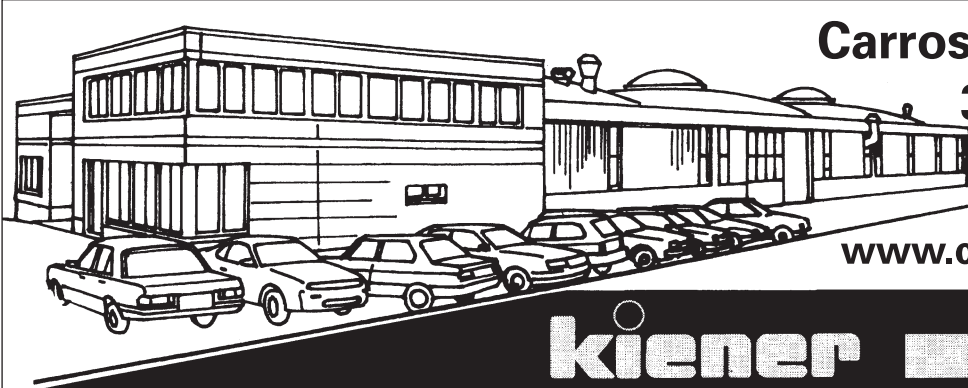


Geboren wurde ich am 3. August 1976 und wuchs mit drei Brüdern in Herrenschwanden auf. Die Primar- und Sekundarschule besuchte ich in Herrenschwanden und Bremgarten. Im ersten Zwischenjahr, bevor ich die dreijährige Kindergärtnerinnenausbildung antreten konnte, betreute ich einen 3-jährigen Knaben und besuchte Kurse an der Kunstgewerbeschule, sowie Musikunterricht für Block- und Querflöte und Gitarre. Im zweiten absolvierte ich die Haushaltungsschule im Hondrich, und anschliessend arbeitete ich als Pferdepflegerin beim Schweizer Springreiter Beat Grandjean. Auch liess ich mich zur J+S-Leiterin ausbilden und machte das Reitbrevet und die Springlizenz mit meinem Pferd Galaxie.

Nach der dreijährigen Ausbildung am Kindergärtnerinnenseminar Marzili Bern war es nicht möglich, eine feste Anstellung zu finden. Deshalb arbeitete ich als Stellvertreterin in verschiedenen Kindergärten und als Aushilfe bei der SPITEX Kirchlindach/Meikirch.

Anstatt wegen der fehlenden Stellen als Kindergärtnerin zu resignieren, nahm ich eine neue Herausforderung an: Die dreijährige berufsbegleitende Ausbildung zur heilpädagogischen Reitlehrerin, welche ich erfolgreich abschliessen konnte. Neun Jahre lang förderte ich rund zwei Dutzend Kinder und Jugendliche mit Hilfe meiner beiden Pferde. Ich konnte auch im Springreiten beachtliche Erfolge erzielen. Da es trotz diesem über 100%igen Einsatz schwierig war, mich finanziell über Wasser zu halten, entschloss ich mich 2006, die Aufnahmeprüfung in die Polizeischule zu machen.

Die vielseitige, anstrengende Ausbildung und die anschliessende interessante, aber herausfordernde Teamarbeit als Polizistin führte dazu, dass ich mich immer mehr für die Politik zu interessieren begann und der Jungen SVP beitrug. Dann, 2007, tourte ich zusammen mit meiner Mutter, Grossrätin Sabina Geissbühler-Strupler, mit einem Tandem durch den Kanton Bern. Wir beiden Frauen kandidierten für den Nationalrat auf der SVP-Frauenliste. Zur allgemeinen und grossen Überraschung wurde ich gewählt! Im NR habe ich in der staatspolitischen Kommission, der Geschäftsprüfungs- sowie in der Rechts- und Sicherheitspoliti-



**Carrosserie Kiener AG**  
**3322 Schönbühl**  
Tel. 031 858 50 50  
[www.carrosserie-kiener.ch](http://www.carrosserie-kiener.ch)

**kiener**

Ihr kompetenter Partner für: **Sämtliche Reparaturen an Personenwagen und Grossfahrzeugen**  
Neulackierungen • Umänderungen • 24-Std.-Abschleppdienst



schen Kommission mit gearbeitet. Meine Skepsis Verwaltungsratsmandaten und Lobbyisten von Organisationen gegenüber ist gross; die Unabhängigkeit ist mir sehr wichtig. Als Mitglied der Rechtskommission habe ich teilweise eine andere Sicht der Dinge als die anderen Mitglieder. Von meiner beruflichen Tätigkeit her als Polizistin sehe ich viele Dinge anders als die Juristen, welche sonst in der Kommission sitzen. 2011 und 2015 wurde ich mit jeweils über 100'000 Stimmen glanzvoll wiedergewählt. Als gewählte Volksvertreterin ist es mir ein Anliegen, nahe bei den Leuten zu sein, die Ängste, Nöte und Probleme der Bevölkerung vor Ort zu hören. Deshalb bin ich viel im ganzen Kanton unterwegs, an Veranstaltungen, halte Vorträge oder stelle Abstimmungsvorlagen vor. Bei diesen Gelegenheiten stehe ich der Bevölkerung Red und Antwort. Diese Kontakte zu den Menschen sind mir wichtig.

Ich bin mir in der Politik auch gewöhnt gegen den Strom zu schwimmen, denn allen kann man es nie

recht machen. Es ist für mich einfach wichtig, gradlinig und ehrlich zu politisieren und damit bin ich immer gut gefahren.

Mit der Geburt meiner beiden Kinder (Zoe, 3 1/2 Jahre und Joel, 10 Monate) und dem 50% Job als Nationalrätin gab ich die Arbeit als Polizistin auf. Der Traum eines Eigenheims für meine Familie ging dann Anfangs 2013 in Erfüllung. Micha mein Mann, führt einen Einmann-Malerbetrieb und leistet gerne nach Möglichkeit Kinderhütendienst. Der versierte Handwerker flickt, renoviert und verschönert Haus und Garten. Das Kinderzimmer mit selbst angefertigtem Klettergerüst und einer Rutschbahn wurde ebenfalls von ihm eingerichtet.

Ob Regen oder Sonnenschein ich bin täglich, ausser während den Sessionen, mit meinen beiden Kindern, in den wunderschönen Wäldern rund um Bärswil anzutreffen.



### Gemeindeversammlung

#### Absage Gemeindeversammlung

Auf Grund fehlender Traktanden wird auf die Durchführung der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2016 verzichtet.

**Die nächste Gemeindeversammlung findet am 5. Dezember 2016 statt.**

### Aus dem Gemeinderat...

#### Gemeinderechnung 2015, Orientierung

*Die Jahresrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 67'999.87 ab. Dem Gesamtaufwand von Fr. 3'994'702.33 steht ein Ertrag von Fr. 3'926'702.46 gegenüber. Im Vergleich zum Budget mit dem prognostizierten Aufwandüberschuss von Fr. 116'460.00 schliesst die Rechnung um Fr. 48'460.13 besser ab. Der Aufwandüberschuss wurde dem Eigenkapital entnommen, welches neu einen Bestand von Fr. 1'054'976.36 (rund 7 Steuerzehntel) aufweist.*

Die nachfolgenden Ereignisse haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2015 massgeblich beeinflusst:

- Im steuerfinanzierten Bereich wurden Investitionen von netto Fr. 150'612.95 getätigt. Die darin enthaltenen Hauptausgaben betreffen das Gemeindestrassennetz für die Sanierung des Giebelwegs. In den spezialfinanzierten Bereichen Wasser und Abwasser wurden netto Fr. 29'986.55 investiert.
- Die Feuerwehr schliesst mit einem Gewinn von Fr. 9'961.92 ab. Der Ertragsüberschuss wird in die Spezialfinanzierung eingelegt.
- Die Nettokosten für die Sekundarschule 1 liegen um Fr. 29'752.00 unter dem Budgetwert.
- Der Steuerertrag (netto) liegt mit Fr. 2'516'076.60 um Fr. 68'123.40 resp. 2.6% unter dem budgetierten Wert. Gegenüber dem Vorjahr ist eine Zunahme von 5.7% resp. Fr. 135'139.40 festzustellen. Die Einkommenssteuern sind um Fr. 33'198.00 tiefer ausgefallen als geplant. Die

aperiodischen Steuern verfehlen die Erwartungen um Fr. 36'496.45. Die Nettobelastung der Steuerteilungen ist um Fr. 18'970.15 tiefer als budgetiert.

Die Spezialfinanzierungen für die Abwasserentsorgung, die Abfallentsorgung sowie die Wasserversorgung schliessen mit einem Ertragsüberschuss ab. Die Ergebnisse der Wasserversorgung und der Abwasserentsorgung liegen unter den Budgetwerten. Das Ergebnis der Abfallentsorgung übersteigt den budgetierten Betrag. Um die mit Gebühren finanzierten Spezialrechnungen ausgeglichen zu gestalten, wurden die Überschüsse den Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen eingelegt.

Die langfristigen Schulden betragen unverändert 0.8 Mio. Franken. Das gesamte Fremdkapital beträgt noch 1.4 Mio. Franken.

Das Ergebnis vor den Abschreibungen beträgt 78'031.08. Nebst den gesetzlich vorgeschriebenen Abschreibungen wurden auf dem Verwaltungsvermögen keine zusätzlichen Abschreibungen vorgenommen.

Mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung nach Aufgabenbereich noch besser beurteilen zu können, werden Personal- und Sachaufwand sowie Zinsen und Abschreibungen mittels interner Verrechnungen konsequent nach dem Verursacherprinzip umgelegt.

Der Gemeinderat wertet den Rechnungsabschluss als zufriedenstellend. Der Rückgang der Steuereinnahmen konnte durch Einsparungen im Aufwand sowie durch Mehrerträge aufgefangen werden. Der verantwortungsvolle und weitsichtige Umgang aller Beteiligten mit den Gemeindefinzen schlägt sich im Rechnungsergebnis nieder. Trotz der Reduktion des Eigenkapitals auf Fr. 1'054'976.36 (rund 7 Steuerzehntel) ist der Finanzhaushalt der Gemeinde mittelfristig gesichert.

An der Sitzung vom 4. April 2016 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung 2015 genehmigt. Mindestens 5 Prozent der Stimmberechtigten (gegenwärtig 40 Personen) können gegen die Genehmigung der Gemeinderechnung das Referendum ergreifen (Art. 24 OgR). Die Referendumsfrist wurde im Fraubrunner Anzeiger vom 6. Mai 2016 bekannt gemacht. Ein allfälliges Referendum ist bis am 6.

Juni 2016 bei der Gemeindeverwaltung Bärswil einzureichen.

Die Rechnung wurde am 13. April 2016 von der Firma BDO AG geprüft und als korrekt geführt befunden.

Ergänzend zu dieser Botschaft kann die Jahresrechnung ab sofort auf der Gemeindeverwaltung eingesehen oder kostenlos bezogen werden.

### **Kreditabrechnung Aufhebung Parallelleitung Neumatt, Wasserversorgung**

Der Gemeinderat hat am 08.12.2014 einen Verpflichtungskredit von CHF 62'000.00 für die Aufhebung der Parallelleitung in der Neumatt gesprochen. Die Kreditabrechnung mit einer Überschreitung von CHF 7'134.70 wurde genehmigt. Die Mehraufwendungen sind begründet in nicht vorhersehbaren Baukosten aufgrund der Lage der Leitungen.

### **Bärswiler Märit**

Der Gemeinderat hat beschlossen, ab 2016 den durch den Verein für d'Röhrehütte bestens eingeführten «Herbstmärit» als Gemeindeganzen Anlass zu übernehmen und diesen zukünftig als Bärswiler Dorfmärit jährlich durchzuführen. Der Märit findet dieses Jahr am **17. September 2016** statt und wird zukünftig jährlich am 3. Samstag im September stattfinden.

#### **Wir laden Sie freundlich ein, mit Ihrem Stand das Angebot an Produkten zu bereichern.**

Der Anmeldetalon ist auf der Homepage der Gemeinde [www.baeriswil.ch](http://www.baeriswil.ch) unter «Aktuelles» zu finden oder bei der Gemeindeverwaltung anzufordern, Tel. 031 850 33 50, E-Mail [info@baeriswil.ch](mailto:info@baeriswil.ch). Die Anmeldefrist läuft bis am 31. Juli 2016. Die definitive Bestätigung der Teilnahme am Bärswiler Märit erfolgt nach dem Anmeldeschluss. Bei grosser Nachfrage werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Die Organisatoren behalten sich das Recht vor, Stände abzuweisen.

Wir danken für Ihre Anmeldung und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

### **Kontrollschilder und Kontrollmarken für Motorfahräder im Jahr 2016**

Am Schalter der Gemeindeverwaltung Bärswil können wiederum Marken und Schilder für Motorfahräder bezogen werden. Damit die Herausgabe der Schilder/Marken reibungslos abläuft, bitten wir Sie, den Fahrzeugausweis des entsprechenden Mofas mitzunehmen.

Die Gebühren sind am Schalter zu begleichen.

Kontrollschild	Fr. 50.50
Kontrollmarke	Fr. 40.50

### **Hundetaxe 2016**

- Aufgrund der geführten Hundekontrolle wird den Hundebesitzern und -besitzerinnen der Gemeinde Bärswil im Monat August 2016 pro Hund Fr. 80.– in Rechnung gestellt.
- Die aktuelle Hundemarke behält ihre Gültigkeit.
- Falls Ihr Hund die Marke verliert, können Sie am Schalter der Gemeindeverwaltung Bärswil eine Ersatzmarke beziehen. Gebühr Fr. 5.–.
- Widerhandlungen gegen die Tax- und Meldepflicht werden mit einer Busse im doppelten Betrag der geschuldeten Taxe geahndet.

### **Melden von Mutationen**

- Sollten Sie nicht mehr im Besitz eines Hundes sein oder neu einen besitzen, bitten wir Sie, uns dies umgehend mitzuteilen. Tel. 031 850 33 50 oder [info@baeriswil.ch](mailto:info@baeriswil.ch).
- Taxpflichtig sind alle Hunde, die am 1. August 2016 mindestens 6 Monate und älter sind.

### **Entsorgung Hundekot**

#### **Liebe Hundehalterinnen und Hundehalter**

Vielen Dank, dass Sie den Hundekot in einem der zahlreichen Robidogs beseitigen. Sie leisten damit einen Beitrag zur Sauberkeit der Anlagen und der landwirtschaftlichen Nutzflächen.

### **Regelung Wasserbezug ab Hydrant**

Gemäss Gemeinderatsbeschluss sind Wasserbezüge ab Hydrant ausschliesslich für Feuerwehrezwecke erlaubt. Ausnahmen:

- Schacht- und Leitungsreinigung
- Tiefbauarbeiten z.B. Leitungsbau
- SBB für jährliche Tunnelreinigung

Widerhandlungen werden mit Bussen bis Fr. 5'000.– geahndet.





Ihr Partner für alle Car-Fahrten:

1 x 54 Plätze  
1 x 35 Plätze

Bernstr. 7  
CH-3323 Bärswil  
Tel. 031 859 47 36

[www.buerki-reisen.ch](http://www.buerki-reisen.ch)  
[info@buerki-reisen.ch](mailto:info@buerki-reisen.ch)

**Wo es  
einfach um  
Sie geht.**

**Wir sind einfach Bank.**

Valiant Bank AG, Zentrumsplatz 1,  
3322 Urtenen-Schönbühl, Tel. 031 859 37 47

**VALIANT**  
WERTE, DIE SIE WEITERBRINGEN

**Innenausbau, Küchenbau  
Umbau, Reparaturen?**

**vom Keller bis zum  
Dach sind wir die  
Schreinerei vom Fach...**

Wir beraten Sie gerne

Schreinerei Portner AG  
Hausmattweg 10  
3323 Bärswil  
Tel. 031 859 39 59  
[www.schreinerei-portner.ch](http://www.schreinerei-portner.ch)



**Wir bringen  
Farbe  
in Ihr Leben**

**Hofer Malerei-Gipserei AG**  
Bernstrasse 10, 3324 Hindelbank  
Telefon 034 411 23 46  
[www.hofer-malerei.ch](http://www.hofer-malerei.ch)



### **Feuerwerk**

Feuerwerk soll in erster Linie dem Betrachter Freude bereiten und bei vielen gehört es zum Nationalfeiertag dazu. Leider ist aber festzustellen, dass Feuerwerkskörper vermehrt auch an Partys und Veranstaltungen abgebrannt werden. Das Abbrennen von Feuerwerkskörper bereitet nicht nur Freude, sondern birgt Gefahren für Menschen, Tiere und brennbare Objekte wie Häuser und vor allem bei Trockenheit auch für unseren Wald und für Getreidefelder. Im Hinblick auf die warme Jahreszeit die zum Feste feiern einlädt, rufen wir Art. 10 des Ortspolizeireglements in Erinnerung, wonach das Abfeuern von Feuerwerk nur am 31. Juli und 1. August gestattet ist. Der Gemeinderat kann für besondere Veranstaltungen Ausnahmen bewilligen.

### **Nachtlärm**

Bedenken Sie beim Abbrennen von Feuerwerk, dass nicht alle Nachbarn Freude daran haben. Respektieren Sie ältere Leute, Familien mit Kleinkindern und Haustiere.

### **Mottfeuer sind rechtswidrig und schaden der Umwelt**

Laub, frisches Astmaterial sowie feuchte oder nasse pflanzliche Abfälle dürfen nicht im Freien verbrannt werden. Die Gründe dafür sind einleuchtend: Voraussetzung für eine vollständige Verbrennung bilden genügend Luftzufuhr und eine ausreichend hohe Temperatur. Bei Mottfeuer ist dies nicht der Fall, so dass die Verbrennung unter starker Rauchentwicklung unvollständig verläuft und die organische Materie im Grüngut nicht vollumfänglich in Kohlendioxid und Wasser umgewandelt wird. Es entstehen grosse Mengen an Schadstoffen wie Feinstaub, Russ, Holzgas, Kohlenmonoxid und organische Verbindungen. Diese Schadstoffe können sich über weite Gebiete ausbreiten und wirken geruchsbelästigend, lungenschädigend und teilweise sogar krebserregend.

### **Was darf noch im Freien verbrannt werden?**

Natürliche Wald-, Feld- und Gartenabfälle dürfen im Freien verbrannt werden, wenn sie so trocken sind, dass dabei nur wenig Rauch entsteht.

### **Verbrennen von Abfällen im Freien**

Das Verbrennen von Abfällen im Freien ist nicht nur lästig für die Umwelt, sondern auch schädlich. Das illegale Verbrennen von Abfällen belastet die Luft bis zu 1'000 mal mehr als das fachgerechte

Verbrennen in der Kehrichtverbrennungsanlage. Beim Verbrennen von einem Kilogramm Abfall im Cheminée, Ofen oder Fass gehen gleichviel Dioxin in die Luft wie bei der Verbrennung von einer Tonne Abfall in der Kehrichtverbrennungsanlage. Dioxin ist ein hochkarätiger und krebserregender Stoff. Insbesondere das Verbrennen von Papier, Karton und Kunststoff von Verpackungen, Milchtüten, mit Chemie behandeltes Restholz, Altholz von Möbeln, Fenstern oder Türen sowie Verpackungsholz ist zu unterlassen. In Öfen, Cheminees und Stückholzkesseln darf Holz (Scheiter aus dem Wald, Abschnitte aus Sägereien, Reisig, Zapfen) verbrannt werden. Zum Anfeuern ist Papier in kleinen Mengen zulässig.

### **Öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland**

Die öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland richtet sich an Privatpersonen und Unternehmen, die eine bauliche Veränderung planen oder eine neue Heizung anschaffen wollen. Die Beratung zeigt das Sanierungs- und Energiesparpotential eines Objektes auf, priorisiert die Investitionen und unterbreitet praxisbezogene, ökologische und wirtschaftliche Vorschläge zur Umsetzung.

Die öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland steht der Kundschaft nach Voranmeldung zur Verfügung:

#### **Kontakt**

Montag bis Freitag von 08.00–12.00 Uhr  
und 13.00–17.00 Uhr unter 031 357 53 50  
info@energieberatungbern.ch  
[www.energieberatungbern.ch](http://www.energieberatungbern.ch)

#### **Kosten der Energieberatung**

Die Erstberatung am Telefon, per Mail und in den Büros ist kostenlos. Für die Beratung vor Ort wird – je nach Objekttyp der Liegenschaft – eine Kostenpauschale von CHF 100.– bis 250.– erhoben. Über die Beratung wird ein Kurzbericht erstellt und abgegeben.



Solothurnstrasse 23

Tel.: 031 850 25 50

[info@elektroboehlen.ch](mailto:info@elektroboehlen.ch)

3322 Urtenen-Schönbühl

Fax.: 031 850 25 55

[www.elektroboehlen.ch](http://www.elektroboehlen.ch)

**Installation / Projektierung / Beleuchtung/ Haushaltgeräte → Ihr Elektriker seit 1927**



## Druckerei ..... ZÜRCHER AG

*Geniessen Sie mit uns  
den Frühling -  
natürlich in Farbe!*

Druckerei Zürcher AG

Hanspeter Kunz

Hausmattweg 8

3323 Bärswil

Fon 031 859 59 88

[info@zuercher-ag.ch](mailto:info@zuercher-ag.ch)

[www.zuercher-ag.ch](http://www.zuercher-ag.ch)

## Geburtstage

Bis zur nächsten Ausgabe des Bärswilers (15. September 2016) können folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

### 91. Geburtstag

Blatter Ernst, Kirchweg 5

### 88. Geburtstage

Etter August, Dorfstrasse 3  
Wöcke Ada, Neumatt 13

### 87. Geburtstag

Kramer Adelheid, Hubelweg 32  
Kräuchi Margritli, Haus für Pflege Bern

### 86. Geburtstag

Rüegsegger Nelly, Hubelweg 14

### 85. Geburtstage

Kummer Rudolf, Hubelweg 18  
Räber Rosmarie, Giebelweg 3  
Gerber Elisabeth, Hubelweg 28

### 84. Geburtstag

Zwygart Verena, Mattstettenstrasse 2

### 83. Geburtstage

Hirsbrunner Fritz, Gabelrütteweg 15  
Scheidegger Ruth, Kirchweg 5

### 82. Geburtstage

Spycher Maria, Juraweg 6  
Witschi Johanna, Juraweg 2

## Ärztlicher Notfalldienst



Der ärztliche Notfalldienst ist unter folgender Telefonnummer erreichbar:

**0900 576 747** (Fr. o.48 / Min.)

Achtung: Die Nummer ist nicht anwählbar mit Pre-paid-Mobiltelefonen (z.B. Natel Easy).

Ebenso ist sie nicht anwählbar, falls Sie ihren Festtelefonanschluss für abgehende 090X-Anrufe gesperrt haben.

## Baukommission

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

Lüthi Ariane und Michael, Zollikofen  
Projektänderung Neubau  
Einfamilienhaus mit Garage  
Gabelrütteweg 57, Bärswil

Zahner Josef und Anita  
Obere Rütte 24, Bärswil  
Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe

Gasser Jürg und Therese  
Kirchweg 21, Bärswil  
Neubau Pergola mit Glasdach

Geissbühler Micha + Andrea  
Oberer Galgen 26, Bärswil  
Anbau eines unbeheizten Wintergartens

Condina Vincenzo + Haaf Yolanda,  
Gässli 8, Bärswil  
Sitzplatzüberdachung





Sagi 2  
3324 Hindelbank  
Tel. 034 411 70 00  
Fax 034 411 70 09  
[www.spielmann-elektro.ch](http://www.spielmann-elektro.ch)  
[info@spielmann-elektro.ch](mailto:info@spielmann-elektro.ch)

Ihr Spezialist für den Service  
&  
Verkauf von Haushaltgeräten

- AEG
- Bauknecht
- Electrolux
- Miele
- Schulthess
- V-Zug

**24-Stunden-Service!**

→→ UNSER HIT-ANGEBOT FÜR IHREN PRIVATHAUSHALT ←←  
HOHE QUALITÄT FÜR IHRE WASCHKÜCHE!

Wäscheturm Electrolux inkl. Zwischenbausatz

Pauschal inkl. vRG, MWST & Lieferung

**Fr. 2'800.00**

(Abholung in Firma Fr. 2'550.00)



Waschmaschine  
WA GL 6E  
Brutto Fr. 2'995.00



Wäschetrockner  
TW GL 5E  
Brutto Fr. 2'795.00

Weitere Wäschetürme bereits ab Fr. 2'000.00 erhältlich!

# Energie und Geld sparen.

Die erste Beratung ist kostenlos.



Öffentliche  
Energieberatung  
Bern-Mittelland

Tel. 031 357 53 50  
[info@energieberatungbern.ch](mailto:info@energieberatungbern.ch)  
[www.energieberatungbern.ch](http://www.energieberatungbern.ch)



## MCC Macrina Consulting and Coaching

Luca Macrina  
Oberer Galgen 3  
3323 Bärswil  
Tel: 079 410 25 72  
Mail: [macrina.luca@bluewin.ch](mailto:macrina.luca@bluewin.ch)

Steuererklärung noch hängig?  
Kontaktieren Sie mich am Oberen Galgen.



Beachten Sie die Signalisation an der Hauptstrasse.

[www.agroteamportner.ch](http://www.agroteamportner.ch)

Erdbeerenfon: 077 468 18 30

Wir freuen uns auf Sie!



## Familienverein

### Rückblick

#### Maskenball – Samstag, 5. März 2016

Etwa 60 Prinzessinnen, Feen, Indianer, Monster, Vampire, Hexen und Batmans verwandelten das Schulhaus in ein ausgelassenes und farbenfrohes Fest mit Konfettigetümmel, das uns nicht nur in Form von Konfettis in Jacken- und Hosentaschen lange in Erinnerung bleiben wird. Neben dem Spass und der Freude der bunt verkleideten Kinder trug ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Programm zum gelungenen Maskenball bei.

Abseits vom Trubel auf der Tanzfläche liessen sich die Kinder in der Schminkecke ein Wunschmotiv oder das ganze Gesicht passend zum Kostüm schminken, um sich danach zusammen mit der grossen Schaar phantasievoll verkleideter Kinder in die freudige Maskenballstimmung zu stürzen. In der Fotoecke konnten sich die schön und gruselig geschminkten Kinder verewigen lassen und den Schnappschuss nach Hause nehmen. Ob Gespenster und Vampire wirklich auf Fotopapier gebannt werden können, müsste man nun auf den Fotos nachprüfen.



Eindrücklich und unterhaltsam waren auch die Vorführungen der Bärswiler HipHop-Gruppe von



Karin Gasser, bei denen die Kleinsten im Kindergartenalter sowie die Grösseren ihr tänzerisches Können präsentierten und einen tosenden Applaus ernteten. Zwischen dem bunten Treiben betrat die Clownin Nelly Carelli mit ihrem «Handörgeli» den Saal und vermochte mit ihrem lustigen und verblüffenden Zauberprogramm die Kinder sofort in ihren Bann zu ziehen und zu amüsieren. Es ist zu hoffen, dass die Kinder den Zaubertrick, Milch in eine Zeitung zu giessen und zum Verschwinden zu bringen, um dann später Ovi hervorzuzaubern, zuhause nicht alleine nachahmten. Zwischen Spiel, Spass und Tanz stillte man Hunger und Durst am Buffet und genoss köstliche Kuchen und Cupcakes. Erfreulich waren auch die vereinzelt verkleideten Erwachsenen!

#### Spielgruppe, Tag der offenen Tür – 23. März 2016

Wie jedes Jahr öffnete die Spielgruppe Bärinäscht ihre Türen für alle Interessierten aus dem Dorf und der näheren Umgebung. Mit Freude durften wir ca. sieben Kinder mit ihren Müttern/Vätern empfangen. Die Kleinen hatten keine Berührungsängste, sofort fügten sie sich in den Spielgruppenalltag ein, erkundeten die Räumlichkeiten und prüften die vielen Spielsachen auf ihre Tauglichkeit. Bei Kaffee und Kuchen konnten sich währenddessen die Eltern untereinander bekannt machen und sich austauschen. Viel zu rasch war die Zeit um und einige der Kleinen wären am liebsten noch etwas geblieben.



## DIE Bauunternehmung in der Region



### **85 Mitarbeitende für:**

- // Industriebau // Wohnungsbau // Umbau/Renovation
- // Strassenbau/Belag // Tiefbau/Schlagvortrieb // Bohren/Schneiden
- // Bauberatung

**Faes Bau AG** Schmiedengasse 17 | 3400 Burgdorf  
Telefon 034 422 19 97 | Fax 034 422 35 69 | [info@faesbau.ch](mailto:info@faesbau.ch) | [www.faesbau.ch](http://www.faesbau.ch)



### Nächste Anlässe:

Samstag, 18. Juni Familien-Bräteln

Samstag, 10. September Kasperltheater

Freitag, 4. November Räbeliechtliumzug

### Der Bärenatze-Cup vom 18. Juni ist abgesagt!

Detaillierte Informationen zum Verein finden Sie unter

[www.familienverein-baeriswil.ch](http://www.familienverein-baeriswil.ch)

## Feldschützen Bärswil

### Rückblick

Am 26. Februar 2016 haben die FS Bärswil an der Hauptversammlung die Geschäfte für das Schiessjahr 2016 beschlossen. Als Gast konnten wir unseren Gemeinderat Roman Studer begrüßen.

Nach einem feinen Znacht im Restaurant Bären, offeriert aus der Vereinskasse, informierte der Vorstand in 19 Traktanden über die Geschäfte. Die Versammlung hat verschiedene Anträge und das Jahresprogramm genehmigt.

Nach der Versammlung gab es noch Süßes. Verführt hat uns der Vereinsmeister 2015 Max Schlup. «Mäxu merci viu mou.»

### Jahresmeisterschaft 2015

#### Vereinsmeisterschaft

- |         |                               |           |
|---------|-------------------------------|-----------|
| 1. Rang | Max Schlup Karabiner          | 744.2 Pkt |
| 2. Rang | Stefan Schärer Standartgewehr | 732.7 Pkt |
| 3. Rang | Jörg Heusser Standartgewehr   | 731.0 Pkt |

#### Gruppensieger

- |          |                            |           |
|----------|----------------------------|-----------|
| Gruppe 1 | Stefan Schärer Standartgw  | 732.7 Pkt |
| Gruppe 2 | Max Schlup Karabiner       | 744.2 Pkt |
| Gruppe 3 | Peter Kummer Sturmgw 57    | 709.2 Pkt |
| Gruppe 4 | Alfred Anderegg Sturmgw 57 | 593.8 Pkt |
| Gruppe 5 | Domenic Wegmüller StG 90   | 678.1 Pkt |

### Grauholzschieszen

Uns glückte ein Superstart in die neue Schiesssaison. Die Gruppe Bären I schiesste sich auf den 3. Platz und erhielt eine Weinkaraffe mit Burgundergläsern.

Max Schlup erzielte das Maximum von 60 Pkt und wurde Dritter. Und als Sektion verpassten wir knapp das Podest.

### Guglerschiessen Hettiswil

19 Schützen aus Bärswil nahmen am traditionellen Guglerschiessen teil. Bester Bärswiler mit 95 Pkt wurde Jörg Heusser. Im Sektionenwettkampf kamen wir auf den zweiten Platz mit 92,7 Pkt.

### Frühlingsapéro

Unsere Wirtinnen luden zum Frühlingsapéro.



Am Morgen war Instandstellung und Frühlingsputz angesagt. Nachmittags führten wir die erste Bundesübung durch. Anschliessend genossen wir ein feines Apéro mit einem Glas Wein; gesponsert von Astrid und Aschi Imboden Restaurant Bären. Hürzliche Dank.

### Schlossbeindeckeli-Schiessen Mühleberg

Zwei Gruppen traten am 20. April an zum Schlossbeindeckeli-Schiessen in Mühleberg. Keiner hatte eine Ahnung was denn überhaupt Schlossbeindeckeli sind. Anstelle von Kranzkarten und Auszeichnungen erhielt jeder Schütze ein feines Znacht. Nach einem gemischten Salat wurden uns die Schlossbeindeckeli serviert. Sie stammen vom Schwein und sitzen über dem Schlossknochen, sind sehr zart und empfehlenswert.

### Erfreuliches

An der Delegiertenversammlung des OASSV wurde Roland Hanhart für seine langjährigen Dienste im Jungschützenwesen geehrt. Gleichzeitig wurde



Besuchen Sie unsere Ausstellung in Ersigen...



Parkett  
Linoleum  
Vinyl Beläge  
Fensterbeschattungen  
Terrassenüberdachungen  
Terrassenbeläge

Dorfstrasse 7  
3324 Hindelbank  
Tel. 034 411 21 86  
Fax 034 411 25 86

Gewerbestrasse 10  
3423 Ersigen  
Tel. 034 411 21 86  
Fax 034 411 25 82

Hühnerbühlstrasse 1  
3065 Bolligen  
Tel. 031 381 57 47  
Fax 031 922 06 31



**L + L BODENBELÄGE AG**  
FACHBETRIEB FÜR BODENBELÄGE

info@ll-bodenbelaege.ch  
www.ll-bodenbelaege.ch

**Sprachen  
lernen wie  
zu Hause.**

**Ihre Vorteile**  
Kleingruppen  
persönliche  
Atmosphäre  
versierte  
Lehrkräfte



**Unser Angebot**

**Erwachsene**  
Englisch - Französisch  
Russisch - Spanisch - Italienisch  
Deutsch für Fremdsprachige

**Kinder (ab 6 Jahren)**  
English for Kids - Parlons français  
Hablamos español

**Schüler**  
Stützunterricht - Vorbereitungskurse  
für Sek. und Gymnasium



Talk - Hubelweg 13 - 3323 Bärswil  
Tel. 031 859 07 72 - Fax 031 859 05 81  
e-mail: info@talkinfo.ch  
web: www.talkinfo.ch

Ihr Sprachstudio um die Ecke.

**Kurse in Bärswil und Schönbühl**

**«Wir machen  
Badträume wahr!»**



Spenglerei Sanitär Heizung  
Alexander Leu AG  
Laupenackerstr. 56  
3302 Moosseedorf  
Tel 031 850 15 50



**«Besuchen Sie unsere neue Homepage!»**  
www.aleu.ch

**MALEREI MUSTER**

BENJAMIN MUSTER  
3052 ZOLLIKOFEN  
3322 MATTSTETTEN

TEL. 031 859 61 45  
NATEL 079 210 19 38

info@malereimuster.ch  
www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN  
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

er als Verantwortlicher Ausbildung in die Geschäftsleitung des OASSV gewählt. Roland wir gratulieren Dir zu Deiner Wahl und danken Dir herzlich für Deinen Einsatz und Deine Arbeit im Schiesswesen zu Gunsten unserer Jugend.

### Schützenstube

Die Schützenstube kann auch für private Anlässe gemietet werden. Sie bietet Platz für 30 Personen und ist ausgestattet mit Holzofen, Küche mit Gas-herd, Geschirrspüler, Aussengrill.

Elvira Schnyder freut sich über Ihre Reservation.

### Ausblicke

20./21. Mai 2016	<b>Vorschiessen FS Hindelbank</b>
25. Mai 2016	freies Training in Bärswil
27.–29. Mai 2016	<b>Eidgenössisches Feldschiessen</b> Schiessplatz in Hindelbank

*Stefan Schärer  
Präsident FS Bärswil*

## Hornussergesellschaft

### Neus us em Ries

Anfang März haben wir den Platz in Bärswil bereitgestellt und die Hornussersaison 2016 konnte beginnen. Bei schönem Frühlingswetter starteten wir diese traditionell mit dem Freundschaftshornussen in Gasel. Die Riesarbeit liess noch zu wünschen übrig, aber immerhin konnten wir uns über vier Einzelauszeichnungen freuen.

Nach zwei Wettspielen gegen Lyssach und Utzigen startete die Meisterschaft der 3. Liga am 17. April mit dem ersten Heimspiel gegen Tägertschi-Häutlingen. Dank der guten Riesarbeit konnten wir die ersten vier Punkte ins Trockene bringen und als Aufsteiger den ersten Sieg feiern. Im zweiten Spiel am 23. April gegen Gerlafingen Ziebach C konnten wir das Ries wiederum sauber halten, unterlagen jedoch um knappe 13 Schlagpunkte.

Die verbleibenden Heimspiele und Anlässe dieser Saison finden Sie in der untenstehenden Tabelle:

### Meisterschaftsheimspiele und Anlässe Hornussergesellschaft Bärswil 2016

Datum	Anlass	Beginn
29.05.	Bärswil – Grafenried-Jegenstorf	12.30
05.06.	Bärswil – Wiler	12.30
25.06.	Bärswil – Schüpbach B	13.00
31.07.	<b>Bundesfeier in Bärswil</b>	
07.08.	<b>Bärenhornussen/Bärenjagd in Bärswil</b>	
22.10.	Schlusshornussen	11.00

Dieses Jahr wird wie üblich die Bundesfeier am 31. Juli beim Hornusserhaus stattfinden. Beachten Sie dazu bitte die Plakate, die zu gegebener Zeit in Bärswil verteilt und ausgehängt werden.

Ausserdem werden wir am 7. August das Bärenhornussen mit der traditionellen Bärenjagd durchführen. Auch dazu wird zu gegebener Zeit noch genauer informiert. Die Hornusser Bärswil freuen sich bei beiden Anlässen über zahlreiche Besucher.

Die dritte Meisterschaftsrunde wurde am 1. Mai auswärts gegen Ferenberg gespielt (dies ist nach dem Redaktionsschluss des Bärswilers). Das Resultat erfahren Sie wie immer auf

**[www.hg-bärswil.ch](http://www.hg-bärswil.ch)**

*Matthias Meyer*





## Catering für Geniesser!

Geburtstagsfeier  
Hochzeitsfeier  
Firmenanlass  
Apéro.....

Unsere Menu- und Buffetvorschläge werden auch Sie begeistern! Marktfrische Produkte köstlich zubereitet und phantasievoll präsentiert.

Mehr unter [www.businesslunchag.ch](http://www.businesslunchag.ch)  
Info@businesslunchag.ch / Tel. 0318694422  
**BUSINESS LUNCH AG**  
Catering, Party – Service  
Paul-Klee-Str. 101, 3053 Münchenbuchsee



1. NOVEMBER 1965 – 1. NOVEMBER 2015

**Garage**  
**Paul Kilchenmann**  
hinterer Subel 4  
3323 Bärswil  
Tel. 031 / 859 05 30



Empfiehl sich für  
Reparaturen sämtlicher  
Marken  
Stets günstige Occasionen!

**Buri & Co**

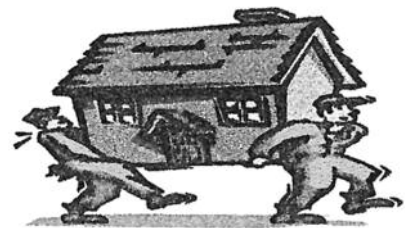


**BAUGESCHÄFT**

Gartenbau  
Umbauten  
Renovationen

Weiermattweg 5  
3325 Hettiswil  
Tel. 034 411 10 12

Nat. 079 311 87 04  
Fax 034 411 10 46



*Metzger+Markt*  
**HOLZER**



Ihr Fleischfachgeschäft  
mit Volg-Markt  
in Hindelbank

Partyservice 3324 Hindelbank 034 411 17 47  
[www.metzgereiholzer.ch](http://www.metzgereiholzer.ch) [info@metzgereiholzer.ch](mailto:info@metzgereiholzer.ch)

## Tennisclub Bärswil

**ob Tennis oder Geselligkeit,  
wir sind offen für alle,**

z.B. an folgenden Anlässen:

### Clubmeisterschaften

SA/SO, 20./21. August 2016 oder

SA/SO, 27./28. August 2016

gemütliches Beisammensein hinter dem Schulhaus, zum Tennisschauen, an der Bar oder beim Grillieren am Abend

### Juniorenkurs

erste Sommerferienwoche

Samstag, 2. Juli 2016 bis Freitag 8. Juli 2016

Anmeldung bei Matthias Lips:

079 320 51 45 oder lips.matthias@gmail.com

### Herbstessen zum Saisonabschluss

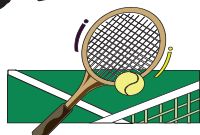
Samstag, 22. Oktober 2016

Speckstein im Restaurant Krone in Hindelbank

**Der Tennisclub Bärswil ist übrigens fast gratis:**  
nur Fr. 30.– pro Erwachsener und nur Fr. 10.– pro Junior für ein ganzes Jahr unbegrenztes Tennisspielen.



# TC BÄRISWIL



[www.tc-baeriswil.ch](http://www.tc-baeriswil.ch)

## Gemeinnütziger Frauenverein



### Seniorenessen

Donnerstag, 1. September 2016

Treffpunkt 12.00 Uhr im Café Fүүrio, Hindelbank

Anmeldung bis Mittwoch, 31. August 2016

an Herr H. Springbrunn Tel. 034 411 11 77

### Seniorentreff

Donnerstag, 19. Mai 2016

Seniorenachmittag mit Mittagessen

Treffpunkt 12.30 Uhr Restaurant Bären Bärswil  
anschliessend Referat der Kantonspolizei zum  
Thema «Sicherheit im Alltag»

Anmeldung bis Dienstag, 17. Mai 2016 an

Esther Enderli, Tel. 031 853 13 37

Daniela Aellig, Tel. 034 411 05 38

Donnerstag, 11. oder 18. August 2016

Brätle im Haseschlupf

Ab 12 Uhr ist Glut bereit.

Alle bringen das eigene Grillgut und Essen mit.  
Kaffee und Kuchen werden offeriert.

Wer den Haseschlupf nicht kennt,  
melde sich bei Monica Hofer, 034 411 23 83

Donnerstag, 8. oder 15. September 2016

Herbstwanderung

Gemeinsame Wanderung in der näheren  
Umgebung.

Genauere Angaben finden Sie in der August-  
Nummer von «reformiert.» und im Anzeiger.

### Seniorenreise ins Drei-Seen-Land

Donnerstag, 9. Juni 2016

Abfahrt in Bärswil 09.00 Uhr

Besinnung in der Kirche 09.15 Uhr

Abfahrt ab Hindelbank 10.00 Uhr

Rückkehr ca. 18.00 Uhr

Preis

Fr. 30.–

Anmeldung bis spätestens 6. Juni 2016

bei Monika Hofer, Hindelbank, 034 411 23 83

Esther Enderli, Bärswil, 031 853 13 37



## INDIVIDUELL, KOMPETENT UND PERSÖNLICH

Architektur Alex Metzger AG, Oberdorf 10a, 3326 Krauchthal  
Telefon 034 411 32 07, office@architektur-metzger.ch  
www.architektur-metzger.ch



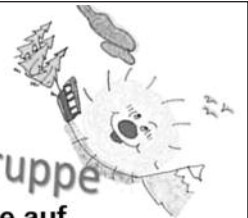
ARCHITEKTUR  
METZGER



Waldspielgruppe

## NEU in Bärswil

Bauernhofspielgruppe



**Es sind alle Kinder zwischen 2 und 5 Jahren willkommen. Seine Geheimnisse entdecken und seine Ruhe geniessen! Am lehmigen Wurzelstock, zwischen Moospolstern und Tannenzapfen, suchen wir nach kleinen Waldtieren. Ihre Phantasie und Kreativität nicht in Bahnen leiten, sondern sie selbst entdecken lassen. Ich überlasse das Spiel und Erfahrungsfeld den Kindern, beobachte aus dem Hintergrund und unterstütze die Kinder wenn sie dies brauchen nach dem Motto: „Hilf mir es selbst zu tun“**

**Eine Entdeckungsreise auf dem Bauernhof ist unendlich.....  
Ziegen, Kühe, Kälber laden zum Verweilen ein.  
Gezielter Kontakt und Förderung mit Tieren.  
Viel Raum für Spiel und Spass  
Ganzjahresangebot für Kinder ab 2 - 6 Jahre.  
Jeweils Freitagmorgen 09.00 - 11.30**

**Ich bin Ausgebildete Wald-Bauernhof- und Spielgruppenleiterin mit Zertifikat und jährlicher Weiterbildung**

**Barbara Feuz**

**Infos und Anmeldung:**

**www.waldspielgruppe-barbapapa.ch**

**waldspielgruppebarbapapa@hotmail.com**

**Barbara Feuz : 034/411`11`60 // 079/473`86`20**



## Tagesfamilienverein Vechigen und Umgebung

### Jahresbericht 2015

17. Ausgabe

#### Aus dem Vorstand

Wie in den Vorjahren hat sich der Vorstand auch 2015 erneut mit vielen strategischen Entscheidungen auseinandergesetzt. Die Anforderungen an Tageseltern steigen stetig, so wird es in Zukunft nicht mehr möglich sein, diese Tätigkeit auszuüben ohne das Einreichen eines Strafregisterauszugs und das Unterschreiben eines Verhaltenskodex zur Prävention von sexuellen Übergriffen. Aufgrund dieser und anderer neuen Vorgaben von Kanton und Verband mussten einerseits die Statuten und andererseits die Papiere zu den Richtlinien des Tagesfamilienvereins wesentlich überarbeitet werden. Eine zeitraubende Arbeit, die nur möglich war durch die intensive Unterstützung aller Mitarbeiterinnen des Vereins, die ihre Erfahrungen und Ideen laufend eingebracht haben.

Leider trat die Co-Präsidentin Andrea Ender aus beruflichen Gründen kurz vor der Mitgliederversammlung 2015 zurück. Glücklicherweise erklärte sich daraufhin das neu gewählte Vorstandsmitglied Sandra Wehrlin bereit, gleich das Amt einer Vizepräsidentin zu übernehmen, um die Präsidentin Mirjam Knechtenhofer tatkräftig zu unterstützen.

#### Vermittlung

Die Nachfrage an einer Betreuung von Kindern in Tagesfamilien ist auch in diesem Jahr ungebremsbar angestiegen, dies trotz zunehmenden Angeboten von Kindertagesstätten und Tagesschulen. Die flexible, zuverlässige und sehr persönliche Zusammenarbeit zwischen den Familien wird besonders geschätzt.

Bereits zu Beginn des Jahres wuchs die Warteliste und es konnten aufgrund vieler Flugblätter zumindest zwei neue Tagesmütter gefunden werden.

Im Laufe des Jahres haben auch mehrere Tagesmütter gekündigt. Daher wurde die Warteliste nicht kürzer. Leider konnten nicht immer für alle Familien neue Plätze gefunden werden oder die Eltern mussten Übergangslösungen in Kauf nehmen.

Das neu eingeführte Pädagogische Konzept diente bei den Standortgesprächen als Grundlage. Das

Konzept wurde vom nationalen Verband kibesuisse entwickelt. Diese Richtlinien für die Betreuung von Tageskindern wurden Ende 2014 beim Tagesfamilienverein Vechigen eingeführt und den Tagesmüttern laufend abgegeben.

#### Inkasso und Finanzen

Im Jahr 2015 wurden insgesamt 27'379.75 Stunden vermittelt. Die Gesundheits- und Fürsorgedirektion hat unser Stundenkontingent auf 31'500 Stunden pro Jahr erhöht. Die Warteliste ist weiterhin lang. Sobald neue Tagesmütter engagiert werden können, steht einer Vermittlung nichts im Wege.

Im Einzugsgebiet des Vereins wurden im Laufe des Jahres insgesamt 63 Kinder betreut.

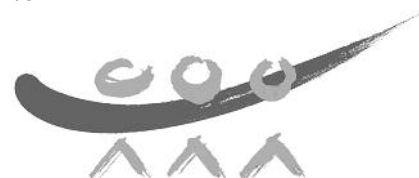
Am 31. Dezember 2015 bestanden 40 Betreuungsverhältnisse. In Bärswil wurden total 781.75 Stunden vermittelt.

Der Tagesfamilienverein Vechigen und Umgebung hat im Jahr 2015 insgesamt 34 Tagesmütter und 4 Teilzeitmitarbeiterinnen in der Administration und Vermittlung beschäftigt.

Danke an alle unterstützenden Kräfte!

29. Februar 2016

**Tagesfamilienverein Vechigen und Umgebung**  
www.tfv-vechigen.ch





## Kaminfegergeschäft Buchsifeger GmbH

Grubenstr. 7a, 3322 Schönbühl  
Tel. 031 869 42 55, Fax 031 869 42 66

[www.buchsifeger.ch](http://www.buchsifeger.ch)  
[info@buchsifeger.ch](mailto:info@buchsifeger.ch)

- Kaminfegerarbeiten
- Brandschutz
- Feuerungskontrolle
- Energieberatung



Zum Glück gibt's den Kaminfeger



*Stefan Walther*  
*Hubelweg 22*  
*3323 Bärswil*  
*Tel. 031 859 00 22*  
*Natel 079 202 48 30*

**Freiburghaus Lukas**

**Baugeschäft Bärswil**

**079 321 76 00**

- Renovationen
- Leitungsbau
- Vorplätze
- Gartenarbeiten
- Sanierungen
- Anbauten
- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten

Ich empfehle mich für die Beratung  
und Ausführung aller Baumeisterarbeiten  
im und ums Haus

**Mit uns  
dürfen**

**Sie  
rechnen.**

**Keel und Meyer**

Keel und Meyer  
Buchhaltungs- und Treuhandbüro  
Mühlemattweg 6 / Postfach  
3324 Hindelbank  
Telefon 034 411 22 51  
[keelundmeyer@bluewin.ch](mailto:keelundmeyer@bluewin.ch)  
[www.keelundmeyer.ch](http://www.keelundmeyer.ch)



Tagesfamilien betreuen mit Herz

## Tagesmütter gesucht

In der Gemeinde Bärswil werden Tagesmütter gesucht, welche ihre Türen zu der eigenen Familie öffnen und Tageskinder in der Familie aufnehmen möchten.

**Suchen Sie eine neue Herausforderung?**

**Sind Sie verständnisvoll und haben Geduld?**

**Haben Sie Freude am Umgang mit Kindern?**

**Haben Sie genügend Zeit und Platz für Tageskinder**

Der Tagesfamilienverein begleitet die Familien bei der Zusammenarbeit und sorgt für eine kompetente Abrechnung der Betreuungsstunden. Die Arbeitsbedingungen und Versicherungsfragen werden in einem Vertrag geregelt.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin:

Miriam Hulliger, 079 627 78 46  
miriam.hulliger@tfv-vechigen.ch

**[www.tfv-vechigen.ch](http://www.tfv-vechigen.ch)**

Besuchen Sie unsere Homepage für Informationen, Neuigkeiten, Formulare und Kontakte.

**SID** GmbH  
**Sicherheitsdienst**

Mitglied VSSU

Mätteli 4

3323 Bärswil

Tel. 031 859 36 74

Natel 079 124 40 56

info@sid-sicherheitsdienst.ch

www.sid-sicherheitsdienst.ch



### Verein für d'Röhrehütte

#### Eine Ära geht zu Ende

Vor 30 Jahren, man schrieb den 30. Januar 1986 fand im Restaurant Brunnen die Gründungsversammlung des Vereins für d'Röhrehütte statt. Da die Liegenschaft Eigentum der Gemeinde war, diese aber nicht aktiv werden wollte, übergab man das Gebäude an der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 1985 einer Stiftung mit dem Namen «Stiftung Röhrenhaus Bärswil». Im Stiftungsrat war man sich rasch einig, dass ein Verein gegründet werden musste, welcher für den Betrieb des geplanten Bauvorhabens zuständig war. An der Sitzung vom 6. Februar 1986 wurde dann der erste Vorstand bestimmt. Dieser entwickelte von Beginn weg eine enorme Dynamik.

So wurden in kürzester Zeit die Vereinsstatuten entworfen, genehmigt und gedruckt, Informationsbroschüre und Röhrehüttelogo gestaltet, ein Bankkonto eröffnet, Einzahlungsscheine, Briefpapier, Coverts beschafft und ein erster Nutzungsvertrag entworfen.

In dieser Vereinbarung zwischen der Stiftung Röhrenhaus und dem Verein, unterzeichnet im Mai 1978, wurden die Aufgaben- und Verantwortungsbereiche festgelegt.

Ab nun hiess es, die Ärmel noch mehr hochzukrempeln. In einem ersten Schritt ging es darum die nötigen Geldmittel für die Restaurierung der «verlotterten Hafnerhütte» zu beschaffen.

Mit der Durchführung erster Anlässe wie dem Adventsmärit oder dem Brot- und Backwarenverkauf in Bern, einem Flohmärit am Dorffest 86, kam ein ansehnlicher Betrag zusammen, der jedoch bei Weitem nicht ausreichte um das Projekt zu verwirklichen.

Dank intensiven Verhandlungen mit dem Lotteriefond, unterstützt durch den Grabungsbericht des Kantonalen Archäologischen Dienst, mit dem Befund, dass es sich bei der Röhrehütte über die schweizweit einzige noch erhaltene Röhrenproduktionsstätte aus dem 18. Jahrhundert handelt, wur-



de ein grösserer Geldbetrag gesprochen. Mit den grosszügigen Geldspenden von Firmen, Behörden, Institutionen und Privaten konnte das auf 1,18 Mio Fr. veranschlagte Bauvorhaben gestartet werden.

Die 12. Mitgliederversammlung im Mai 1998 konnte mit 16 Anwesenden dann erstmals im fertig renovierten Saal abgehalten werden.

Das unermüdliche Engagement der jeweiligen Vorstands- und Vereinsmitglieder in der Durchführung von mancherlei Anlässen, wie Pizzaessen, Suppentag, Ausstellungen, Kurse, Jazz-Brunch, Advents- und später Herbstmärit u.s.w., half entschieden mit, die Röhrehütte als kulturellen Begegnungsort bekannter zu machen.

Mit dem Umbau der Werkstatt und deren Einweihung / Eröffnung am 17. Oktober 2009 konnte das Raumangebot erweitert werden. Dadurch wurden neue Nutzungsmöglichkeiten geschaffen. In der Folge nahmen die Vermietungen der Räumlichkeiten für die Durchführung gesellschaftlicher, kirchlicher, kultureller und vor allem privater Anlässe markant zu. Dies wiederum erforderte entsprechend mehr personelle Ressourcen. Es konnte letztlich nicht sein, dass die Hauptaktivität des Vereins darin bestand, als Vermieterin der Röhrehütte aufzutreten.

Deshalb wurde im Einverständnis der Mitglieder die Vereinbarung zwischen dem Verein für d'Röhrehütte und der «Stiftung Röhrenhaus Bärswil» per Ende November 2015 aufgelöst.

Das Ziel, die Röhrehütte zu dem zu machen was sie heute ist, nämlich ein Begegnungsort für verschiedene kulturelle und gesellschaftliche Anlässe zu schaffen, ist erreicht.

#### Es geht weiter....

Der Stiftungsrat hat nach Lösungen gesucht und daraufhin beschlossen, die Vermietungs- und Betreuungsaufgaben der Röhrehütte ab 1. Januar 2016 der Gemeindeverwaltung zu übertragen. (siehe Bericht im Bärswiler 157)

Am 15. April 2016 fand bei einem Anlass mit Vertretern aus Stiftungsrat, Gemeinderat und Verein ein gemeinsames Essen selbstgebackener Pizza's aus dem Röhrehütte-Holzofen statt.

Zum Abschluss wurden die «Schlüssel des Hauses» offiziell übergeben.



*Vereinspräsident Andreas Schaer übergibt der Gemeinderats- und Stiftungsratspräsidentin Elisabeth Allemann Theilkäs die Schlüssel*

Es gäbe noch viel über die Vereinsgeschichte zu erzählen, doch würde dies den Rahmen dieses kurzen Berichtes sprengen.

Für Informationen betreffend Vermietungen (Neues Benützungsreglement) wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung Bärswil.

Mehr über die Geschichte dieser kulturhistorisch bedeutungsvollen Stätte in unserem Dorf sind zu finden auf der Homepage der Gemeinde:

**[www.baeriswil.ch](http://www.baeriswil.ch)**

**Portrait → Geschichte → die Röhrehütte**

Die Informationstafeln sind ebenfalls im Foyer der Röhrehütte aufgehängt.

oder:

Buch:  
«Bäriswiler Geschichten»  
zum 1150 Jahr-Jubiläum



Buch:  
«Keramik aus Bäriswil»  
Zur Geschichte einer  
bedeutenden Landhafnerei  
im Kanton Bern



# Lobsiger Gartenbau AG

Gartenbau • Planung • Unterhalt

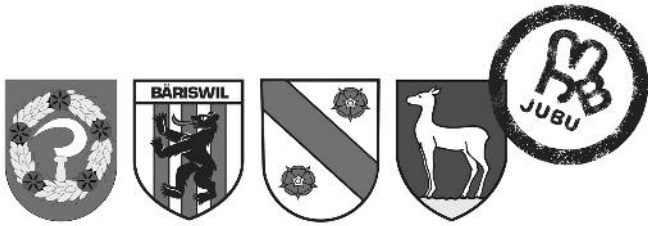
Krieggasse 18  
3414 Oberburg

Tel. 034 422 40 48  
Fax 034 423 09 48

info@logar.ch  
www.logar.ch



## Offene Kinder- und Jugendarbeit für Bärswil



### Stellvertretung in der Kinder- und Jugendarbeit

Seit Februar bin ich, Emanuel Seitz, nun als Jugendarbeiter in den Gemeinden Bärswil, Hindelbank, Krauchthal und Mötschwil unterwegs.

Ich vertrete Anett Wunderlich, welche bis Dezember im Mutterschaftsurlaub weilt. Ich freue mich darauf ihre Arbeit bei der Offenen Kinder- und Jugendarbeit HibU fortzusetzen und mit eigenen Ideen zu ergänzen. Angeschlossen sind wir der Offenen Kinder- und Jugendarbeit Burgdorf und Umgebung.

Ich bin 30 Jahre alt und wohne in Solothurn. Bevor ich zur JuBU HibU gestossen bin, war ich in der Gemeinwesen- und Jugendarbeit der Stadt Biel und der offenen Kinder- und Jugendarbeit Steffisburg engagiert.



Zögern Sie nicht mich bei Fragen, Ideen oder Anregungen zu kontaktieren.

Sie können mich telefonisch, unter 034 429 92 94 oder per Mail unter [emanuel.seitz@burgdorf.ch](mailto:emanuel.seitz@burgdorf.ch) erreichen.

Weitere Infos gibt es auch unter

[www.burgdorf.ch/jugendarbeit](http://www.burgdorf.ch/jugendarbeit).



Meine Dienstleistungen für Ihre Zufriedenheit!



RE/MAX®

### Kostenlose Bewertung

Beabsichtigen Sie Ihr Eigenheim zu verkaufen? Ich biete allen Bärswilern eine **kostenlose Bewertung** an. Profitieren Sie von meinen Dienstleistungen in der Vermittlung von Immobilien.

**Marco Mosimann**  
RE/MAX Ambassador

Telefon: 079 701 98 92  
Email: [marco.mosimann@remax.ch](mailto:marco.mosimann@remax.ch)

## Inserationspreise

<b>1/1 Seite</b> <b>180 x 253 mm</b>	<b>1/2 Seite</b> <b>180 x 121.5 mm</b>
<b>1/4 Seite</b> <b>hoch 85 x 121.5 mm</b> <b>quer 180 x 60 mm</b>	

**Kosten pro Ausgabe:**

ganze Seite    Fr. 180.–  
halbe Seite    Fr. 135.–  
viertel Seite    Fr. 90.–

**Inserat in Ausgabe vom:**

15.9.2016  
 15.11.2016

Für Einheimische und Geschäfte  
mit Sitz in Bärswil ist das erste Inserat  
mit einem Ganzjahresauftrag **GRATIS!**

**Ganzjahresauftrag**

ja  
 nein

**Firma, Name, Adresse:**

---

---

---

Datum:

Unterschrift:

Die Inserat-Bestellung ist bei der Gemeindeverwaltung Bärswil, Christin Amacher, Hubelweg 10, 3323 Bärswil, abzugeben, per Mail an [c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch) oder per Fax an 031 850 33 59 zu schicken. Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen unter Tel. 031 850 33 50 gerne zur Verfügung.

# Bäriswiler Veranstaltungskalender 2016

## Dorfvereine, Gemeinde und Kommissionen

### **Mai**

19.	Seniorenachmittag, 12.30 Uhr mit Mittagessen, anschliessend Referat der Kantonspolizei zum Thema «Sicherheit im Alltag»	Restaurant Bären	Gemeinnütziger Frauenverein
22.	Konfirmation 1, 10.00 Uhr	Kirche Hindelbank	Kirchgemeinde
27.	Mittagstisch	Röhrehütte	Kirchgemeinde
27.–29.	Eidgenössisches Feldschiessen	Hindelbank	Feldschützen
28.–4.5.	Seniorenferien Toggenburg	Toggenburg	Kirchgemeinde
29.	Konfirmation 2, 10.00 Uhr	Kirche Hindelbank	Kirchgemeinde

### **Juni**

04.	Grundkurs «Reanimation» (BLS/AED), 09.00–13.00 Uhr	Feuerwehrmagazin Hindelbank	Samariterverein
09.	Seniorenreise	Drei-Seen-Land	Gemeinn. Frauenverein
18.	Familien-Bräteln, ab 16.00 Uhr	Waldhütte	Familienverein
19.	Gottesdienst zur Sonnenwende auf dem Friedhof	Kirche Hindelbank	Kirchgemeinde
23.	Schulschlussfest	Schulhaus	Schule Bäriswil
24.	Mittagstisch	Röhrehütte	Kirchgemeinde
25.	2. Bundesübung, 10.00 – 12.00 Uhr	Bäriswil	Feldschützen
27.	Kirchgemeindeversammlung, 19.30 Uhr	Kirchgemeindehaus	Kirchgemeinde

### **Juli**

01.–02.	Kantonales Schützenfest	Appenzell	Feldschützen
02.–08.	Juniorenkurs (1. Sommerferienwoche)	Tennisplatz	Tennisclub
31.	Bundesfeier	Hornusserplatz	Hornussergesellschaft

### **August**

05.	3. Bundesübung mit anschliessendem Bräteln, 18.00–20.00 Uhr	Bäriswil	Feldschützen
07.	Bärenhornussen/Bärenjagd	Bäriswil	Hornussergesellschaft
10.	Openair-Kino	Tannhölzli	Kulturkommission
11. od. 18.	Bräteln im Hasenschlupf, 12.00 Uhr	Brätliplatz im Hasenschlupf	Gemeinn. Frauenverein
20.–28.	Clubmeisterschaften	Tennisplatz	Tennisclub
21.	Waldgottesdienst, 10.00 Uhr	Waldhaus	Kirchgemeinde
26.	Mittagstisch	Röhrehütte	Kirchgemeinde
27.	4. Bundesübung, 10.00–12.00 Uhr	Bäriswil	Feldschützen

### **September**

01.	Seniorenessen, 12.00 Uhr	Café Fүүrio Hindelbank	Gemeinn. Frauenverein
04.	Seeländisches Landesteilschiessen		Feldschützen
8. od. 15.	Herbstwanderung	s. Aug.-Ausg. «reformiert.»	Gemeinn. Frauenverein
09.–10.	Bärenschieszen	Bäriswil	Feldschützen
10.	Kasperlitheater	Handarbeitszimmer Schulh.	Familienverein
13.	Vorlesen in Bäriswil	Röhrehütte	Kirchgemeinde
17.	Bäriswiler Märli	Bäriswil	Gemeinde/Kulturkomm.